

МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ГИМНАЗИЯ № 4

имени Героя Советского Союза Александра Николаевича Кибизова



СОГЛАСОВАНО:

Зам. директора по ВР Цирианиди Э.П.

« 5 » *секадзе*

Рабочая программа
Внеурочной деятельности
«Занимательный французский»

НАПРАВЛЕННОСТЬ: Общеинтеллектуальная

Уровень: базовый

Возраст обучающихся: 9-10 лет

Составитель:

Алюборова Лариса Хазбиевна

Учитель французского языка

и литературы

2022 – 2023 учебный год

Пояснительная записка

Программа коллектива «Занимательный французский 2 год обучения» является модифицированной и имеет коммуникативную, информативную и культурологическую направленность:

- дает необходимые навыки общения,
- углубляет освоение фонетической системы французского языка, лексических единиц и правил их сочетания,
- знакомит со страной изучаемого языка, приобщает к ее культуре,
- ориентирует детей на активный поиск того, что роднит русский и французский языки,
- обеспечивает лучшее осознание культуры своей собственной страны, умение ее представить средствами иностранного языка, включение школьников в диалог культур.

Данная программа является логическим продолжением программы дополнительного образования «Занимательный французский» для 1 года обучения и рассчитана на детей, уже занимавшихся в прошлом году в коллективе, имеющих определенные теоретические знания и практические навыки.

Данная программа является актуальной, так как является одним из средств повышения коммуникативной компетенции школьников, совершенствования их языковой подготовки, позволяет расширить лингвистический кругозор учащихся, способствует формированию культуры общения, содействует общему речевому развитию, повышает уровень гуманитарного образования школьников. Новым в программе является комплексный подход к формированию всех видов деятельности учащихся (познавательной, коммуникативной, перцептивной, речевой, информационной), а также содержание образовательной программы. В содержание включены ранее не изученные темы, сказки и страноведческий материал, большое внимание будет уделено культуре речи – речевому этикету.

Отличительными особенностями программы являются использование различных методов и форм, развивающий аспект обучения, опора на личный опыт учащихся (познавательный, эмоционально – нравственный).

Основная цель данной программы состоит в формировании коммуникативной компетенции, т.е. способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение. Задачами дополнительной образовательной программы являются:

-обучающая (ознакомление с миром зарубежных сверстников, с песенным, стихотворным, сказочным фольклором и с образцами художественной литературы на французском языке, формирование представлений о нравах и обычаях страны изучаемого языка);

-воспитательная (воспитание стремления к взаимопониманию между людьми разных сообществ, толерантного отношения к проявлениям иной культуры)

-развивающая (развитие мыслительных способностей детей, формирование коммуникативных умений с учетом речевых возможностей и потребностей, развитие деятельности по умению извлекать нужную информацию, приобщение к новому социальному опыту)

Данная программа рассчитана на учащихся 10-13 лет. Срок реализации программы 1 год. Занятия проводятся 3 раза в неделю по одному часу.

Формы проведения занятий: беседы; конкурсы песен, сказок, проектов, рисунков, газет; презентации; игры – викторины; круглые столы; мини-конференции. Одной из главных является игровая форма. Она способствует развитию интереса к иностранному языку. Много внимания будет уделяться развитию навыков чтения (поисковое, ознакомительное, анализ текста, чтение текста со звуковым сопровождением).

Ожидаемые результаты

К концу обучения по данной образовательной программе учащиеся приобретут определенные знания, умения и навыки. Учащиеся должны будут

Знать:

1. Лексику по темам. Общим объемом 200 - 300 лексических единиц.
2. Основные понятия по изученным темам (французские провинции, фамилии знаменитых людей, названия песен, сказок, стихов)
3. Традиции песенного и поэтического творчества

Уметь:

1. Составить рассказ о себе, о своем любимом персонаже, писателе, книге
2. Задать вопросы на интересующую тему
3. Спеть понравившуюся песню, прочитать любимое стихотворение или басню, воспроизвести роль сказочного персонажа
4. Заполнить анкету о себе, о своих интересах
5. Осуществлять исследовательскую работу (подобрать материал для газеты или презентации и представить его).
6. Пользоваться различными источниками информации (книги, Интернет)
7. Участвовать в обсуждении
8. Составить стихотворный перевод басни или стихотворения

Иметь навыки:

1. Организационные (организовать свое рабочее пространство, правильно организовать свое время, соблюдать основные правила безопасности, основные нормы поведения, аккуратно выполнять творческие работы)
2. Работать в группе и самостоятельно
3. Читать с полным пониманием прочитанного, а также навыки языковой догадки

Формы проверки

1. Входной мониторинг – анкета – тест (оценка имеющихся знаний и навыков)
2. Страноведческие тесты – викторины, анкеты.
3. Конкурсы стихов, песен, инсценировка сказок
4. Создание презентаций и газет, стихотворных переводов, сочинение стихов

Формы подведения итогов реализации дополнительной образовательной программы:

участие в творческих конкурсах: окружном фестивале французской культуры, конкурсе песни, рождественском концерте, дне открытых дверей, неделе иностранных языков, инсценировка сказок, выставка газет.

Учебно-тематический план

1. Культура речи (речевой этикет)
2. Страноведение (французские провинции и города, мода, Россия и Франция, телевидение во Франции, газеты и журналы)
3. Фольклор (поэзия, басни, песни, сказки)
4. Постановка сказок

№	Название темы	Общее кол-во часов	Теория	Практика
1.	Речевой этикет	3	1	1
2.	Страноведение. Французские провинции	4	1	3
3.	Россия и Франция – на перекрестке культур	3	1	2
4.	Мода	3	1	2
5.	Телевидение во Франции	3	1	2
6.	Газеты и журналы	3	1	2
7.	Басни	3	1	2
8.	Песенный фольклор	3	1	2
9.	Поэзия	3	1	2
10.	Народные сказки	3	1	2
11.	Сказка «Кукушка»	3	1	2
12.	Сказка «Спящая красавица»	3	1	2
13.	Сказка «Золушка»	3	1	2

Итого:	40	13	27
--------	----	----	----

Содержание программы

№	Название темы	Содержание - теория	Практика
1.	Речевой этикет	1. Устойчивые словосочетания. 2. Особенности поведения в обществе во Франции. 3. Речевые традиции вежливого обращения.	1. Знакомство, представление. 2. В магазине. 3. В кафе, ресторане. 4. На улице. 5. Разговор по телефону. 6. Игра – Поход в гости.
2.	Страноведение. Французские города и провинции.	1. Понятие – провинции. 2. Исторические области Франции.	1. Таинственная Бретань. 2. Нормандия – Мон-Сен-Мишель – чудо природы и архитектуры. 3. Страсбург – история и современность. 4. Лион – загадочный город. 5. Прованс. Авиньон – город пап. 6. Арль – наследие римлян. 7. Реймс – колыбель королей. 8. Шартр – лабиринт истории. 9. Викторина «По городам и провинциям»
3.	Россия и Франция – на перекрестке культур	1. Место французского языка в традициях русской культуры. 2. Сотрудничество Франции и России. 3. Культурные обмены. Год Франции в России.	1. Русские названия в Париже. 2. Русские писатели и художники во Франции. 3. Страницы истории – Россия – Франция. 4. Французское наследие в России. 5. Русские церкви во Франции. 6. Лазурный берег – маленькая Россия во Франции. 7. Французские традиции русской кухни.
4.	Мода	1. Словарь моды и одежды. 2. Франция – страна моды. 3. Мода – традиции вчера и сегодня	1. Лексическое лото. 2. Знаменитые французские модельеры. 3. Юмористические рассказы о

			<p>моде и одежде</p> <p>4. Наши вкусы и предпочтения в одежде.</p> <p>5. Проект – показ мод.</p>
5.	Телевидение во Франции	<p>1. Французские каналы.</p> <p>2. Роль телевидения в жизни французов.</p>	<p>1. Программа передач.</p> <p>2. Развлекательные программы.</p> <p>3. Телевидение – за и против.</p> <p>4. Чтение отрывка из книги «Маленький Николя» - «Перед телевизором».</p> <p>5. Просмотр видео «Французские передачи» (отрывки)</p> <p>6. Анкета – любимые передачи.</p>
6.	Газеты и журналы	<p>1. Изобретение прессы</p> <p>2. Французская пресса сегодня</p>	<p>1. Журналы и газеты для детей</p> <p>2. Любимый журнал – какой он?</p> <p>3. Презентация журнала</p> <p>4. Комикс и мультфильм «Приключения Тентена – журналиста»</p> <p>5. Написание статьи в газету «Срочно в номер»</p>
7.	Басни	<p>1. Традиции басен.</p> <p>2. Сравнение русских и французских басен.</p>	<p>1. Басни Лафонтена «Ворона и лисица», «Стрекоза и муравей»</p> <p>2. Басни Лафонтена «Лягушка и вол», «Лиса и журавль», «Мыши», «Дуб и тростник»</p> <p>3. Басни Лафонтена и Крылова</p> <p>4. Современные басни (С. Михалков)</p> <p>5. Инсценировка басни.</p> <p>6. Составление своей басни или стихотворного перевода.</p>
8.	Песенный фольклор	<p>1. Фольклорные традиции</p> <p>2. Особенности тематики песен</p>	<p>1. Песни «Знакомство»</p> <p>2. Приятного аппетита (О еде)</p> <p>3. Развлечения</p> <p>4. Погода, времена года</p> <p>5. Животные</p> <p>6. Дружба</p> <p>7. Конкурс песен</p>
9.	Поэзия	<p>1. Знаменитые поэты Франции</p> <p>2. Стихи для детей (традиции и современность)</p>	<p>1. Стихи о семье</p> <p>2. Стихи о животных</p> <p>3. Стихи о дружбе и любви</p> <p>4. Стихи – потешки</p> <p>5. Стихи французских поэтов в</p>

		3. Стихосложение (сочинение своих стихов)	переводе 6. Конкурс чтецов и поэтов
10.	Народные сказки	1. Традиции французских народных сказок 2. Сказочные образы разных провинций Франции	1. Сказка «Мальчик с пальчик» (аудиозапись и текст) 2. Сказка «Белоснежка» (аудиозапись и текст) 3. Сказка «Русалочка» (мультфильм) 4. Сказка «Рике с хохолком» (аудиозапись и текст) 5. Сказка «Кот в сапогах» (аудиозапись и текст) 6. Викторина по сказкам
11.	Сказка «Кукушка»	1. Знакомство со сказкой. 2. Характеры и персонажи.	1. Чтение сказки по ролям. 2. Разучивание песен по сказке 3. Сцены 1-3 4. Сцены 4-7 5. Постановка сказки
12.	Сказка «Спящая красавица»	1. Знакомство со сказкой. 2. Характеры и персонажи.	1. Чтение сказки по ролям. 2. Русская и французская версии сказки - сравнение 3. Песни и стихи по сказке 4. Постановка сказки 5. Постановка сказки
13.	Сказка «Золушка»	1. Знакомство со сказкой. 2. Характеры и персонажи.	1. Чтение сказки по ролям. 2. Русская и французская версии сказки - сравнение 3. Постановка сказки 4. Постановка сказки

Методическое обеспечение

Основное внимание уделяется развивающим и образовательным аспектам обучения. Отбор содержания материала осуществляется в соответствии с интересами школьников, с учетом их коммуникативных потребностей.

Используются следующие аспекты обучения:

1. Занимательные игры и увлекательные задания определенной тематики на иностранном языке (лото, кроссворды, викторины)
2. Знакомство с народными песнями, стихами, баснями, сказками для развития любознательности и расширения кругозора
3. Заучивание рифмованного материала для отработки фонетического и интонационного восприятия речи
4. Театрализация сюжетов из сказок для активизации разговорной речи у учащихся.
5. Страноведческий и культурологический материал.

Методы обучения:

- словесный (когда материал носит информационный характер, при формировании теоретических и практических знаний)
- наглядный (для развития наблюдательности и повышения внимания к изучаемым вопросам)

- практический (для развития практических умений и навыков)
- проблемно – поисковый (для развития самостоятельности мышления, исследовательских умений, творческого подхода)
- самостоятельная работа (когда материал доступен для учащихся и может быть изучен самостоятельно)

Формы обучения:

- общеклассная форма (одновременное участие всех школьников в общей деятельности под руководством педагога)
- групповая форма (сотрудничество нескольких человек, перед которыми ставится конкретная учебно-познавательная задача)
- парная форма (работа в парах)
- индивидуальная форма (задание выполняется каждым учеником самостоятельно на уровне его подготовленности, возможностей и способностей)

Формы проведения занятий:

Теория - беседы;

Практика - игры; конкурсы песен, сказок, проектов, рисунков, газет; презентации; викторины; чтение и прослушивание аутентичных текстов (стихов и сказок); просмотр мультфильмов.

Разделы	Формы занятий	Формы подведения итогов
Раздел 1. Речевой этикет.	Беседы. Игры. Сценки.	Игра – Поход в гости.
Раздел 2. Страноведение	Беседы. Чтение и прослушивание аутентичных текстов. Выполнение тестовых заданий.	Викторина «По городам и провинциям» Анкета – любимые передачи. Написание статьи в газету. Проект – показ мод.
Раздел 3. Фольклор.	Беседы. Чтение и прослушивание аутентичных текстов. Конкурсы.	Конкурс чтецов и поэтов, конкурс песен. Викторина по сказкам. Инсценировка басни. Составление своей басни или стихотворного перевода.
Раздел 4. Сказки.	Беседа. Игры. Постановка сказок.	Постановка сказок.

Техническое оснащение

На занятиях используются:

- аудиомэгнофон, аудиокассеты и диски с французскими песнями, сказками, баснями.
- телевизор, DVD -плеер, диски с мультфильмами («Русалочка», «Приключения Тентена – журналиста»), фильмами по культуре, географии Франции (фильм «Письма из Франции», фильм «Франция)
- наглядные пособия – плакаты и карты (туристическая карта Франции, плакаты «Знаменитые люди Франции», «Исторические события», «Регионы Франции»)
- дидактический материал (тексты стихов, сказок и песен, тексты литературных произведений; карточки с заданиями)
- аутентичный материал для знакомства с Францией (путеводители, буклеты и брошюры, билеты, фотографии -настольные игры.

Список литературы

1. Е. Глазова «Достопримечательности Франции», Москва, «Айрис Пресс», 2007
2. Ж.Арутюнова «Россия и Франция – на перекрестке культур», Москва, «Чистые пруды», 2009
3. Jacky Girardet «Une petite Grenouille», Издательство «Cle international», Париж, 2004.
4. Газета «La langue française». Москва, Издательство «Первое сентября», 2004-2011.
5. Н. Твагирамунгу «Поговорим о Франции», Москва, «Чистые пруды», 2007
6. Е.Я. Гаршина «Le pays de France». Москва, «Просвещение», 2004.
7. Рене Госсини «Маленький Николая». Санкт – Петербург, «Каро», 2005.
8. Реми Гишар. Диски «50 лучших сказок и историй», Издательство «Eveil et Decouvertes», Франция, 2008.
9. Е.Жирнова «История Франции». Издательство «Корона принт», Санкт – Петербург, 2006.
10. Э.Береговская «Семь волшебных нот», Москва, «Просвещение», 2009
11. Э.Береговская «Поэтические вечера. Французские стихи», Москва, «Чистые пруды», 2009
12. Э.Береговская «Поэзия - экспресс. Французские стихи», Москва, «Чистые пруды», 2009
14. Е.Григорьева «France touristique», Москва, «Просвещение», 2009
18. «Civilisation française», Париж, «Hachette», 2009
19. А.И. Иванченко «Говорим по-французски». Санкт – Петербург, «Каро», 2005.
20. Н.Н.Мельникова, И.Л. Андреева «La France c'est chouette!». Издательство «Амитье», Петрозаводск, 2003.
21. М.Дубанова «Французский – это просто!», Санкт – Петербург, «Каро», 2005.